

EN

Please massage the compressed part and wait for 72 hours after opening the package to allow the sponge to restore to the original size. Place the compressed part (without packaging material) in the sunlight will speed up the shape recovery

DE

Bitte massiere den zusammengedrückten Teil und warte nach dem Öffnen der Verpackung 72 Stunden, damit der Schwamm wieder seine ursprüngliche Größe annimmt. Lege den zusammengedrückten Teil (ohne Verpackungsmaterial) in die Sonne, um die Formwiederherstellung zu beschleunigen.

FR

Veuillez masser la partie comprimée et attendre 72 heures après l'ouverture de l'emballage pour permettre à l'éponge de retrouver sa taille d'origine. Placer la partie compressée (sans le matériel d'emballage) à la lumière du soleil accélérera le rétablissement de la forme.

NL

Masseer het samengeperste onderdeel en wacht 72 uur na het openen van de verpakking, zodat het schuim zijn oorspronkelijk afmeting en vorm kan aannemen. Plaats het samengeperste onderdeel (zonder verpakkingsmateriaal) in de zon om het vormherstel te versnellen.

ES

Masajee la parte comprimida y espere 72 horas después de abrir el paquete para permitir que la esponja recupere su tamaño original. Coloque la parte comprimida (sin material de embalaje) a la luz del sol para acelerar la recuperación de la forma.

IT

Si prega di massaggiare la parte compressa e di aspettare 72 ore dopo aver aperto il pacco per consentire alla spugna di tornare alla dimensione originale. Posizionare la parte compressa (senza materiale di imballaggio) alla luce del sole accelererà il recupero della forma.

PL

Proszę wymasować skompresowaną część i poczekać 72 godziny po otwarciu opakowania, aby gąbka wróciła do pierwotnego rozmiaru. Umieszczenie skompresowanej części (bez materiału opakowaniowego) na słońcu przyspieszy odzyskiwanie kształtu.

CZ

Stlačenou část masírujte a po otevření balení vyčkejte 72 hodin, aby houba nabyla původní velikost. Umístěním stlačeného dílu (bez obalového materiálu) na sluneční světlo urychlíte obnovu tvaru.

DK

Massér den komprimerede del og vent 72 timer, efter du har åbnet pakken, så produktet kan vende tilbage til sin oprindelige størrelse. Når den komprimerede del (uden emballage) placeres i sollys, fremskynder det faconens restituering.

PT

Massaje a parte comprimida e aguarde 72 horas após a abertura da embalagem para permitir que a esponja recupere o seu tamanho original. Coloque a peça comprimida (sem o material de embalagem) à luz do sol para acelerar a recuperação da forma

HU

Kérjük, masszírozza meg az összenyomott részt, és várjon 72 órát a csomagolás kinyitása után, hogy a szivacs visszaálljon az eredeti méretére. Az összenyomott részt (csomagolóanyag nélkül) közvetlen napfényben elhelyezve felgyorsíthatja a forma visszanyerését.

NO

Masser den komprimerte delen og vent i 72 timer etter at du har åpnet pakken for å la svampen gjenopprette den opprinnelige størrelsen. Plasser den komprimerte delen (uten emballasjemateriale) i sollys vil fremskynde prosessen

RO

Vă rugăm să masați partea comprimată și să așteptați 72 de ore după deschiderea ambalajului pentru a permite buretelui să revină la dimensiunea originală. Așezați piesa comprimată (fără materialul de ambalare) la lumina soarelui, va grăbi recuperarea formei.

SE

Vänligen massera den komprimerade delen och vänta i 72 timmar efter att förpackningen har öppnats för att låta svampen återgå till sin ursprungliga storlek. Placera den komprimerade delen (utan förpackningsmaterial) i solljus för att påskynda formåterställningen.

BG

Моля, масажирайте компресираната част и изчакайте 72 часа след отваряне на опаковката, за да може гъбата да възстанови първоначалния си размер. Поставянето на компресираната част (без опаковъчен материал) на слънчева светлина ще ускори възстановяването на формата

EE

Palun massaaži kokkusurutud osa ja oodake 72 tundi pärast pakendi avamist, et lasta käsna! taastuda algsesse suurusesse. Asetage kokkusurutud osa (ilma pakendimaterjalita) päikesevalgusesse, et kiirendada kuju taastumist.

FI

Ole hyvä ja hiero vakuumpakattua osaa ja odota 72-tuntia pakkauksen avaamisen jälkeen, jotta vaahtomuovi palautuu alkuperäiseen kokoonsa. Aseta vakuumpakattu osa (ilman pakkausmateriaalia) auringonvaloon, se nopeuttaa muotoon palautumista.

GR

Παρακαλούμε κάντε μαλάξεις στο συμπιεσμένο μέρος και περιμένετε 72 ώρες μετά το άνοιγμα της συσκευασίας για να επιτρέψετε στο σφουγγάρι να επανέλθει στο αρχικό μέγεθος. Η τοποθέτηση του συμπιεσμένου μέρους (χωρίς υλικό συσκευασίας) στο φως του ήλιου θα επιταχύνει την αποκατάσταση του σχήματος.

HR

Masirajte stisnuti dio i pričekajte 72 sata nakon otvaranja pakiranja kako bi se spužva vratila na izvornu veličinu. Stavite stisnuti dio (bez materijala za pakiranje) na sunčevu svjetlost. što će ubrzati povratak oblika.

LV

Lūdzu, masējiet saspiesto daļu un gaidiet 72 stundas pēc iepakojuma atvēršanas, lai sūklis atgūtu sākotnējo lielumu. Novietojot saspiesto daļu (bez iepakojuma materiāla) saulē, tas paātrinās formas atjaunošanos.

LT

Pamasažuokite suspaustą dalį ir atidarę pakuotę palaukite 72 valandas, kad kempinė atgautų savo originalų dydį. Padėkite suspaustą dalį (be įpakavimui skirtos medžiagos) saulės šviesoje – tai pagreitins formos atgavimą

SK

Stlačenú časť masírujte a po otvorení balenia počkajte 72 hodín, aby špongia nadobudla svoju pôvodnú veľkosť. Keď stlačenú časť (bez obalového materiálu) umiestnite na slnečné svetlo, urýchlite tým obnovu tvaru.

SL

Zmasirajte stisnjeni del in počakajte 72 ur, da se pena povrne na prvotno velikost. Stisnjeni del (brez embalaže) postavite na sončno svetlobo, kar bo pospešilo povrnitev oblike.

IS

Vinsamlegast nuddið samanpressuðu hlutunum og bíðið 72 klukkustundir eftir að pakkinn hefur verið opnaður til að leyfa svampinum að endurheimta upprunalega stærð. Að setja samanpressuðu hlutana (án umbúðamateríal) í sólskini mun flýta fyrir formendurnýjun.